



DAILY INFORMATION BULLETIN

Wednesday, January 1, 1975

EMBARGOED NEWS ITEMS:

NOTE TO EDITORS OF NEWSPAPERS,
NEWS AGENCIES, BROADCASTING
STATIONS:

The following announcement regarding the New Year Honours List is being made simultaneously in London at 2359 hours G.M.T. on January 1.

Publication is permitted in Hong Kong newspapers tomorrow (Thursday), Jan.2, but no news agency or overseas radio transmission of the announcement may carry the information without the embargo qualification.

The news may be broadcast from 7.00 a.m. onwards over the local radio and television stations on Thursday.

On NO account should any of the recipients of Honours be contacted for interviews or for information relative to their careers or be approached in any way in connection with their awards before these have been publicly announced.

/NEW YEAR

Wednesday, January 1, 1975

- 2 -

NEW YEAR HONOURS LIST

Knight Bachelor

Mr. Michael Alexander Robert Herries

Mr. Herries served in Hong Kong in Jardine, Matheson & Company for 11 years, the last seven as its Chairman and Managing Director.

During this time, he was a substantive member of the Legislative Council for two years and served twice as a provisional member of the Executive Council.

He had served on many boards and committees, including the Port Committee, the Social Welfare Advisory Committee, the Trade and Industry Advisory Board and the Hong Kong Management Association.

He became Chairman of the Universities and Polytechnic Grants Committee in 1965 and his sound advice has been of immense value in guiding the development of the three institutions of higher learning and in stimulating world-wide interest in them.

Mr. Herries resigned this position at the end of 1973. He continues to interest himself in Hong Kong affairs and to promote its welfare.

/C.M.G. (Companion

Wednesday, January 1, 1975.

- 3 -

C.M.G. (Companion of the Order of St. Michael & St. George)

The Honourable Li Fook-kow, J.P.

Mr. Li, Secretary for Social Services, is one of the two most senior Chinese officers in the Government service.

He joined the Government as an Assistant Education Officer in 1954 and was appointed a Cadet Officer in the Administrative Service the following year. Since then, he has served in a number of posts.

In November 1972 he was appointed Director of Social Welfare and in September 1973 became the Secretary for Social Services.

He was appointed an Official Member of the Legislative Council in November 1972.

Mr. Li has displayed in an outstanding manner the qualities of reliability, intelligence and administrative capability that are necessary in a senior government officer.

/C.B.E. (Commander)

Wednesday, January 1, 1975

- 4. -

C.B.E. (Commander Order of the British Empire)

Dr. the Honourable Chung Sze-yuen, O.B.E.

Dr. Chung has served as an Unofficial Member of the Legislative Council since 1968, and of the Executive Council since 1972.

He has a solid record of public service. Currently he is Chairman of the Metrication Committee and the Polytechnic Board of Governors, Deputy Chairman of the Hong Kong Productivity Council, and a member of the University of Hong Kong Council, the Inland Revenue Board of Review and the Advisory Committee on Telephone Services.

His past public service includes being chairman or member of the Asian Productivity Organisation, the Federation of Hong Kong Industries, the Trade Development Council, the Trade and Industry Advisory Board, the Radiation Board and the Aviation Advisory Board.

He has also served on a number of Hong Kong industrial and trade delegations abroad.

Dr. Chung was awarded the O.B.E. in 1968.

/C.B.E. (H) (Commander

Wednesday, January 1, 1975

- 5 -

O.B.E(H) (Commander Order of the British Empire) (Honorary)

Mr. Arnaldo de Oliveira Sales, O.B.E., J.P.

Mr. Sales, who was first appointed to the Urban Council on April 1, 1957, has been the first un-official Chairman of the Council since April 1, 1973.

His particular interests lie in the fields of culture, sports, recreation and housing in Hong Kong, and he has spared no effort in furthering these fields.

Mr. Sales played a particularly active role in the old Housing Authority and is currently a member of the reconstituted Housing Authority.

He is the President of the Amateur Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong.

O.B.E. (Officer Order of the British Empire)

Mr. Gordon John Bell, J.P.

Mr. Bell was first appointed Scientific Officer in 1949.

He became Director of the Royal Observatory in 1965.

In this capacity, he is responsible for the typhoon warning system. He is also chairman of the Committee for Scientific Co-ordination.

/O.B.E. (Officer)

Wednesday, January 1, 1975.

- 6 -

O.B.E. (Officer Order of the British Empire)

Mr. Frank Evelyn Rainbow, J.P.

Mr. Rainbow has served with distinction in the Inland Revenue Department since he joined the Hong Kong Government service in 1952.

He was appointed Commissioner of Inland Revenue in 1972, and has proved to be an able and energetic Commissioner.

Mr. Rainbow will proceed on retirement leave in January 1975.

O.B.E. (Officer Order of the British Empire)

Miss Sheila Mary Sersale, J.P.

Miss Sersale is the Executive Director of the Hong Kong Housing Society.

She took over as manager of the Society in 1965. Since then she has been responsible for the fast expansion of the Society's housing programme, which is now self-financing under her skilful and competent management.

Miss Sersale has also been concerned with the preparation of plans which have recently been approved in principle by government for the Society to undertake an ambitious urban renewal scheme. The initial stages of the scheme are to be financed by government loans amounting to about HK\$100 million over the first four years.

/O.B.E. (Officer

Wednesday, January 1, 1975.

- 7 -

O.B.E. (Officer Order of the British Empire)

The Honourable Peter Gordon Williams, J.P.

Mr. Williams is a Director of Dodwell & Co. and of a number of companies concerned with trading, insurance, telephone, power, textile and transport industries.

He was appointed a member of the Legislative Council in July 1972 and has served as a provisional member of the Executive Council on a number of occasions.

His record of public service includes membership of the Container Committee, the Trade and Industry Advisory Board, the Trade Development Council, the Board of Education as well as the Council of the Chinese University of Hong Kong and the Hong Kong Polytechnic.

Mr. Williams was appointed Chairman of the Hong Kong General Chamber of Commerce in 1972 and retired from the post in 1974.

/O.B.E. (Officer)

Wednesday, January 1, 1975

- 8 -

O.B.E. (Officer Order of the British Empire)

Mr. Wong Toong-yuen, J.P.

Mr. Wong, Managing Director of Hong Kong Spinners Limited, is recognized in the textile industry as one of its pioneers in Hong Kong.

He came to Hong Kong from North China in the late 1940's and established a spinning mill which became the largest in the Colony at that time.

With his initiative, experience, and leadership, he helped to set up the nucleus of Hong Kong's major industry at a time when industrial development was of paramount importance to the economy.

Mr. Wong was Chairman of the Hong Kong Cotton Spinners Association for a number of years and has served with distinction on a number of committees and boards connected with the textile industry.

/O.B.E. (Officer

Wednesday, January 1, 1975

- 9 -

O.B.E. (Officer Order of the British Empire)

Mr. Woo Hsiao-ting

Mr. Woo is the Managing Director of Atlas Electronics Corporation Limited, the largest manufacturer of transistor radios in Hong Kong and one of the largest in the world.

He came to Hong Kong from Shanghai in 1949 and opened a small radio workshop in Kowloon with assets of less than \$10,000. In 1958, Mr. Woo began assembling transistor radios from imported components and now he has 13 separate plants employing over 4,000 workers and producing over 400,000 transistor radios each month.

Mr. Woo's exemplary enterprise and competence have characterised the industrial development in Hong Kong over the past two decades and have brought considerable benefits to the economy and the community.

He was appointed to the Trade and Industry Advisory Board in 1972. He actively supports several charitable organisations.

/I.S.O. (Imperial)

Wednesday, January 1, 1975

- 10 -

I.S.O. (Imperial Service Order)

Mr. Harry Ridsdale

Mr. Ridsdale, a senior maintenance surveyor of the Public Works Department, has just retired after 27 years of service.

He first joined the government as a clerk of works class II in 1947. Through his zeal and technical abilities, he rose from a technical grade to a senior professional level.

He was promoted to maintenance surveyor in 1967 and is one of the few officers promoted to a full professional position without having acquired the recognized professional qualification -- a fact which reflects his exceptional ability.

Mr. Ridsdale has received a number of commendations from his superior during his career.

I.S.O. (Imperial Service Order)

Mr. Sung Cho-iu

Mr. Sung, an Auditor, has been with the Hong Kong government since 1941 and is due to retire in 1975.

He first joined the Audit Department as a clerical officer, and in 1969 he was exceptionally promoted to the rank of Auditor, a post normally opens only to holders of a University honours degree or professional qualifications.

He is responsible for the audit of all land matters. The work is complex and demanding, yet he has carried it out in an exemplary manner.

/M.B.E. (Member

Wednesday, January 1, 1975.

- 11 -

M.B.E. (Member Order of the British Empire)

Mrs. Ellie Lynn Alleyne

Mrs. Alleyne, Senior Assistant Registrar at the University of Hong Kong, is the first woman professional administrator at the University.

She has been a member of the Court of the University since 1958, and a Fellow of St. John's College since 1959. She has at various times served on the committees of the Association of University Women and the Hong Kong Certificate of Education Board.

In 1971, she represented the University at a series of meetings in Thailand on Academic Interchange, sponsored by the Association of Southeast Asian Institutions of Higher Learning.

M.B.E. (Member Order of the British Empire)

Mr. Lee Fei

Mr. Lee contributed greatly to the invaluable work of the Textile Industrial Committee of which he was Chairman from 1968 to 1972.

During this period he was responsible for job classifications and job standards for some 188 jobs of six branches within the textile industry.

As Chairman Mr. Lee has shown outstanding ability in planning, steering and developing the work of the Committee.

/M.B.E. (Member

Wednesday, January 1, 1975

- 12 -

M.B.E. (Member Order of the British Empire)

Mr. Li Hin-wing

Mr. Li, a chief engineer of the Public Works Department, is responsible for the design and execution of waterworks projects.

He joined the government in 1948 and became an engineer in 1954 after four years of study leave in London. He was promoted to Chief Engineer in 1970.

Mr. Li played an active role in promoting welfare and recreational activities both within the Waterworks Office and the Public Works Department.

M.B.E. (Member Order of the British Empire)

Mr. Li Shek-tong

Mr. Li, Proprietor and Managing Director of Shun On Shipping Corporation, is an ardent patron of community services.

A committee member of the Po Leung Kuk in 1971/72, he was elected Vice-Chairman in the following year and became Chairman in 1973/74.

Under his leadership, the Kuk further extended and improved its services in providing care and education for children and women.

He is a permanent Director of the Royal Life Saving Society of Hong Kong, Honorary Adviser of the Pok Oi Hospital and Vice-President of the Kowloon Region of the Hong Kong Scouts Association.

/M.B.E. (Member)

Wednesday, January 1, 1975

- 13 -

M.B.E. (Member Order of the British Empire)

Mr. Eric John Liddell

Mr. Liddell, Assistant Chief Engineer of the Hong Kong Telephone Company, has for many years been deeply involved in the training and employment of the handicapped.

He was a designer of a special switchboard for blind telephone operators. His contribution to the training of the blind has been outstanding.

Mr. Liddell served for three years as a member of the Advisory Committee on Industrial Training which played a key role in the establishment of the Polytechnic.

He has represented Hong Kong at numerous international lawn bowl tournaments and is a co-holder of the World Pairs Championship.

In addition, Mr. Liddell has served for four years on the Amateur Sports Federation and Olympic Committee and has been President of the Lawn Bowls Federation. He was a Founder Member and President of the Australian Association of Hong Kong.

M.B.E. (Member

Wednesday, January 1, 1975.

- 14 -

M.B.E. (Member Order of the British Empire)

Mr. Charles Lui Chi-keung

Mr. Lui is Proprietor and General Manager of Hann Tak Trading Company and Lui Keung Aquarium.

He has been instrumental in developing the business prospects of local aquatic products and projecting Hong Kong as one of the world's leading exporters of aquatic animals and accessories.

He became a Director of the Tung Wah Group of Hospitals in 1970 and was elected Chairman for the year 1973/74.

Under his leadership, the Group made rapid and outstanding improvements in the fields of medical, education, welfare and youth services.

Mr. Lui is also keenly interested in the promotion of sports and the kaifong movement.

M.B.E. (Member Order of the British Empire)

Mr. Brian Desmond Joseph Welch

Mr. Welch is Senior Force Welfare Officer of the Royal Hong Kong Police Force.

He joined the Police Force in 1962 as a Force Welfare Officer and was appointed to the present post in 1968.

Through his initiative, dedication, human understanding and positive approach to welfare, Mr. Welch has contributed greatly to the creation of an efficient and comprehensive welfare organisation within the Police Force.

M.B.E. (Member

Wednesday, January 1, 1975

- 15 -

M.B.E.(H) (Member Order of the British Empire)(Honorary)

Mr. Lo Kwok-kuen

Mr. Lo is the first local officer in the Prisons Department to rise to the position of senior superintendent through the ranks.

He joined the prison service as a Warder in 1946. During his 27 years of service, he has taken an exceptionally keen interest in his duties which he has performed in an exemplary way.

In recent years, he has played a key role in the development of the department and has displayed a keen interest in the problem of drug addiction.

He was awarded the Colonial Prison Service Medal in 1964 and the Governor's Commendation in 1973.

B.E.M.(H) (British Empire Medal)(Honorary)

Mr. Chan Tak-yue

Mr. Chan is a senior clerk with the Inland Revenue Department.

He joined the department in 1950 as a temporary clerk and was promoted to the present post in 1968.

During his 24 years of service, he has displayed a distinguished service and is well-known in the department for his organising ability, initiative and boundless energy.

/B.E.M. (British

Wednesday, January 1, 1975

- 16 -

B.E.M. (British Empire Medal)

Mr. Chan Yuan-lin

Mr. Chan is a senior clerical officer in the Crown Lands & Survey Office.

For more than 10 years, he has served as an interpreter to the auctioneer at Crown Land auctions -- a responsible job which he has discharged with distinction.

His knowledge of the work and procedures of the Crown Lands & Survey Office has contributed greatly to the operation of the office.

He has served as an officer of the Hong Kong Government Clerical Staff Association and won the respect of his colleagues.

B.E.M. (British Empire Medal)

Mr. Au San-chu

Mr. Au, a senior clerical officer of the Prisons Department, retired from Government service last November.

Throughout his 27 years of service, he had contributed materially to the development of the clerical service within the department. In recent years, he had assumed the responsibility of handling the department's accounts.

/B.E.M. (British

B.E.M. (British Empire Medal)

Mr. Leung Chung

Mr. Leung joined the Police Force as a photographer in 1947 and since 1959 has been the Senior Police Photographer at the Identification Bureau, Criminal Investigation Department Headquarters.

He has, over this period, distinguished himself by his dedicated service and remarkable ability in what at times has been a very demanding post.

Because of his work, Mr. Leung is, in many ways, a "scene of crime" expert and indeed, he has for many years been accepted as an "expert witness" at trials.

B.E.M. (H)(British Empire Medal)(Honorary)

Mr. Lee Bun-chow

Mr. Lee has been a Welfare Assistant of the Public Assistance Division (formerly Relief Section) of the Social Welfare Department for over 24 years.

In this position, he has been carrying out emergency relief duties with dexterity, dedication and enthusiasm.

/B.E.M. (British

Wednesday, January 1, 1975.

- 18 -

B.E.M. (British Empire Medal)

Mr. Chan Kan

Mr. Chan, a Chief Launch Mechanic of the Marine Department, retired last July after 33 years of Government service.

He first joined the department in 1941 as a Stoker and was promoted to his present post in 1971.

Throughout his service, he was twice commended by the Director of Marine for his bravery in rescuing a small boy from drowning and for his performance during an oil spillage from storage tanks at an oil depot.

B.E.M. (British Empire Medal)

Mr. Chan Man-sun

Mr. Chan is a Senior Clerk with the Royal Hong Kong Regiment.

He has been with the Regiment for 33 years and throughout his career has displayed an exemplary service. As Senior Clerk of the Volunteer Force, he looks after its financial and staff matters, and provides the primary civilian staff backing of continuity and knowledge to the seconded regular army officers.

/B.E.M. (British

B.E.M. (British Empire Medal)

Mr. Mui Tong

Mr. Mui, a Field Assistant Class I of the Agriculture and Fisheries Department, has been known as the most experienced and most skilled pig inseminator in Hong Kong.

He joined the government as a Labourer in 1946 and was promoted to the post of Stockman in 1954, and to the present grade in 1966.

Mr. Mui was trained as the first pig inseminator when the modern techniques of artificial insemination of pigs was introduced into Hong Kong in the late 1950's.

His expertise in this area, coupled with his diligence and dedication, has contributed greatly to the pig artificial insimulation scheme in Hong Kong.

Badge of Honour

Mr. LAW Chak-tong

Mr. Law, Headmaster Tam Chuk Hang Primary School, has given valuable service for many years as a member of the Fanling Rural Committee, and more recently as its Chairman.

In particular he has contributed a great deal to the Fight Violent Crime Campaign.

Mr. YIP Sung

Mr. Yip, Supervisor of Lei Yue Mun Hoi Bun Primary School, founded the School in 1948. He has also been enthusiastic in raising funds for charity and in supporting various official campaigns for civic improvement.

/Mr. HUI Yin-ying

Wednesday, January 1, 1975

- 20 -

Mr. HUI Yin-ying

Mr. Hui, a businessman, has a long record of distinguished community service and serves on a number of committees, including the Kowloon City Kaifong Association, of which he is Vice-Chairman.

He has played a prominent part in civic improvement campaigns and in the promotion of youth recreation facilities.

Mr. LEE Yui-chee

Mr. Lee, a company director, has played a prominent part in youth work, recreation and government projects for a number of years.

He is on the Committee of a number of community organisations, including the Central District Residents Association of which he is Vice-Chairman.

Mr. LOO Ching-ho

Mr. Loo, a retired industrialist, is an active local community leader in Kwun Tong where he has devoted a great deal of time and energy to assisting the District Office.

He has played a prominent part in government campaigns and in numerous projects to give benefit to the public, particularly to young people.

Mr. CHAN Foc-leung

Mr. Chan, a businessman, has been active in community service for the past six years.

He has taken a prominent part in promoting community projects and sporting activities as well as supporting government civic improvement campaigns.

/Q.P.M. (Queen's

Wednesday, January 1, 1975

- 21 -

Q.P.M. (Queen's Police Medal)

Mr. James Joseph Edward Morrin

Mr. Morrin, an Acting Assistant Commissioner of Police, is currently District Police Commander (Kowloon).

He joined the Royal Hong Kong Police Force in 1953 and has since served in various formations, both on the staff and in operational roles.

He was the Director of the former Anti-Corruption Office from April 1973 to January 1974.

In this position, he displayed all the characteristics of a first-rate leader, directing his staff most efficiently through a most trying period.

/C.P.M. (Colonial)

Wednesday, January 1, 1975

- 22 -

C.P.M. (Colonial Police Medal)

Mr. Harold Vincent Brown, Superintendent of Police
Mr. Chan Bing-wing, Superintendent of Police
Mr. Chan Man, Chief Inspector of Police
Mr. Cheung Ping-sun, Chief Inspector of Police
Mr. Jack Chung Ah-tong (F), Divisional Officer, Auxiliary Fire Service
Mr. Stanislaus Michael Elcock (F), Divisional Officer
Mr. Kwong Kin-on, Chief Inspector of Police (Auxiliary)
Mr. Lam Ying, Chief Inspector of Police
Mr. Lee Chun-tung, Chief Inspector of Police
Mr. Lo Kwok-tung, Chief Inspector of Police
Sgt. Lo Wan-or
Mr. Luke Yan-keung, Chief Inspector of Police (Auxiliary)
Mr. Mok Lim (F), Principal Fireman
Mr. Donald Eric Poole, Superintendent of Police
Mr. Anthony John Sirett, Chief Inspector of Police
Mr. So Kwok-wai (F), Principal Fireman
Mr. William Spence, Chief Inspector of Police
Mr. Tam Yuk-tong (F), Principal Ambulanceman
Sgt. Wan Yip-hung, Station Sergeant (Auxiliary)
Mr. Peter John Bagley Wassell, Superintendent of Police
Mr. Wong Yu-wing (F), Principal Fireman
Mr. Yu Pun-chak, Superintendent of Police

- - - - 0 - - - -